



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/CES/GE.30/2008/7
22 July 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Группа экспертов по гендерной статистике

Пятая сессия

Женева, 6-8 октября 2008 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ В ЦЕЛЯХ ГЕНДЕРНОГО
АНАЛИЗА НА НАЦИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ УРОВНЯХ

Сочетание семьи и работы в повседневной жизни: сравнительный анализ по Европе

Записка Федерального статистического управления Швейцарии

Резюме

В настоящем документе рассматривается проблема сочетания семейной и профессиональной жизни. С опорой на сведения из Базы данных гендерной статистики ЕЭК ООН в нем рассматриваются и сопоставляются трудовая жизнь семей, время, посвящаемое оплачиваемой и неоплачиваемой работе, а также практика работы неполный рабочий день в разных странах ЕЭК ООН. Результаты этого анализа позволяют сделать вывод о том, что сочетание семейной и профессиональной жизни ложится более тяжелым бременем на матерей, чем на отцов.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Проблема сочетания семейной и профессиональной жизни затрагивает всех членов семьи. Даже в странах Западной Европы заработка одного члена семьи сегодня все чаще и чаще недостаточно для удовлетворения потребностей остальных членов. В результате оба родителя зачастую вынуждены работать по финансовым соображениям. Кроме того, современные женщины являются более образованными и часто не желают жертвовать своей карьерой ради семьи.

2. Хотя сегодня все больше женщин, в частности, матерей, относятся к экономически активному населению, не следует забывать, что во многих странах, в том числе в Швейцарии, большинство женщин работают неполный рабочий день, а если в семье есть маленькие дети, их рабочий день является достаточно коротким (менее 50% рабочего времени). Напротив, большинство мужчин, особенно отцов, проводят на работе полный рабочий день, и именно поэтому бремя сочетания трудовой и семейной жизни в основном ложится на матерей. В большинстве стран задача успешного сочетания трудовой и семейной жизни по-прежнему является непростой ни для матерей, ни для отцов. Однако для матерей такое сочетание, как правило, чревато гораздо более серьезными последствиями, чем для отцов, поскольку именно на матерей ложатся основные функции по воспитанию детей и уходу за ними.

3. В настоящем документе проблема поиска компромисса рассматривается исключительно с узкой точки зрения сочетания семейной и профессиональной жизни. Другие встречающиеся в жизни ситуации, требующие, например, сочетания профессиональной подготовки или учебы с трудовой деятельностью или трудовой деятельности с уходом за совершеннолетними иждивенцами, в настоящем документе отдельно не рассматриваются не в последнюю очередь по причине отсутствия соответствующих данных в Базе данных гендерной статистики ЕЭК ООН.

II. ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ДОМОХОЗЯЙСТВАХ, СОСТОЯЩИХ ИЗ СУПРУЖЕСКОЙ ПАРЫ

4. Компромисс между профессиональной и семейной жизнью, как правило, кроется в разделении трудовых функций между двумя супругами, поскольку сегодня матери не желают расставаться со своей профессиональной деятельностью или же соглашаются

сделать это лишь на короткий период времени. О характере распределения трудовых функций в домохозяйствах наглядно свидетельствует нижеследующая диаграмма. В ней рассматриваются лишь домохозяйства, состоящие из супружеской пары основного трудоспособного возраста (от 25 до 49 лет).

5. Независимо от того, являются ли женщины экономически активными (работая полный или неполный рабочий день) или нет, практически во всех странах мужчины в большинстве парных домохозяйств (по крайней мере, в восьми из десяти) работают полный рабочий день. Исключениями являются Венгрия и Румыния, поскольку практика работы неполный рабочий день в этих странах практически отсутствует (для них характерен довольно высокий уровень безработицы, особенно среди мужчин).



6. Анализ режимов занятости в странах, по которым имеются свежие данные, позволяет разбить их на группы со схожими характеристиками.

а) В Швейцарии, Австрии, Германии и Бельгии высока доля парных домохозяйств, в которых мужчины работают полный рабочий день, а женщины – неполный (от 41,9% в Швейцарии до 33,2% в Германии). Из всех рассматриваемых стран доля домохозяйств, в которых оба супруга работают полный рабочий день, является самой низкой в Швейцарии (23,4 %), за которой следуют Германия (28,3%) и Австрия (32,2%). Кроме того, после Швеции (4,3 %) Швейцария занимает второе место по числу домохозяйств, где оба супруга работают неполный рабочий день (3,4%).

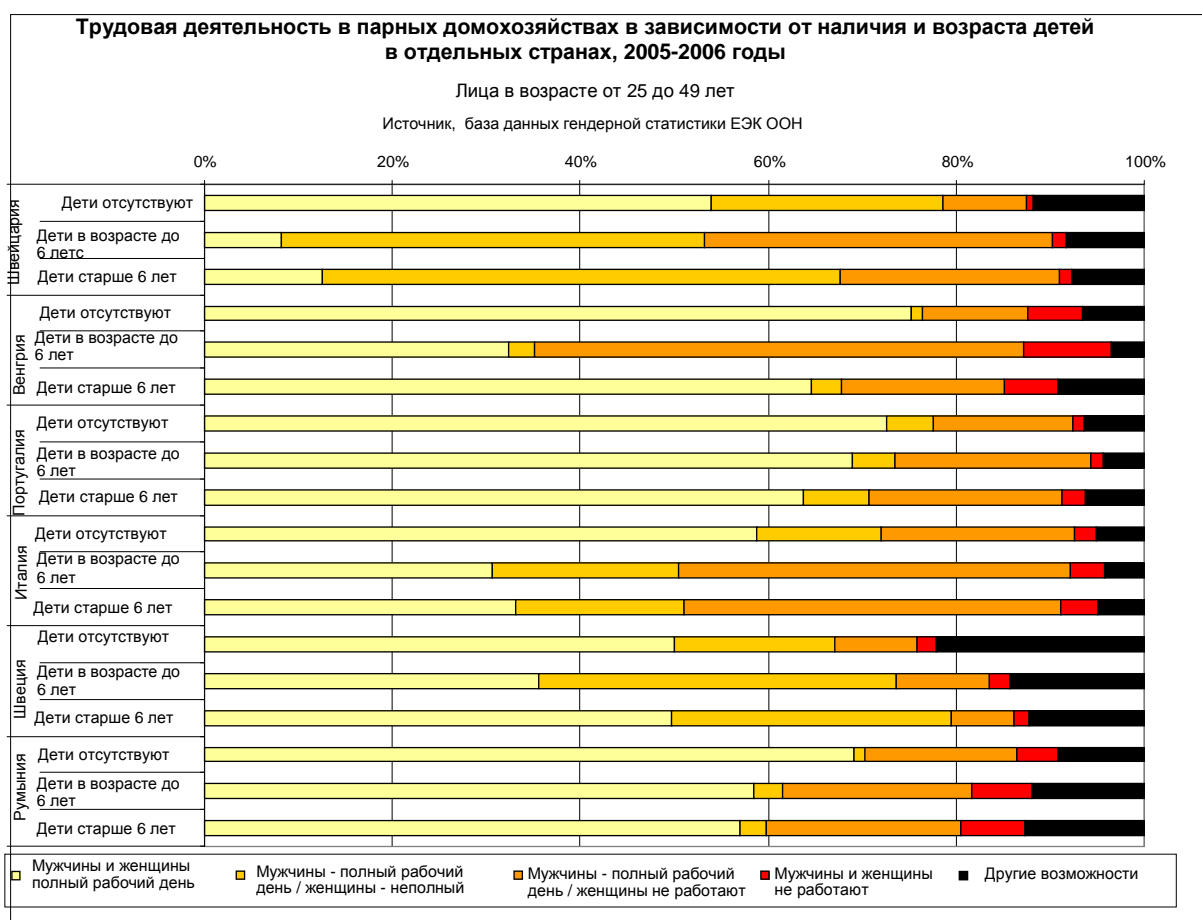
б) Португалию и Финляндию отличает высокая доля парных домохозяйств, в которых оба супруга работают полный рабочий день (66,7%) и 64,0%) и сравнительно низкая доля домохозяйств, в которых мужчины трудятся полный рабочий день, а женщины – неполный.

в) В Италии, Испании и Ирландии ситуация с занятостью в семьях является более традиционной. В этих странах высока доля семей, в которых мужчины работают полный рабочий день, а женщины являются экономически неактивными (соответственно 37,1%, 33,6% и 28,9%). По сравнению с другими странами такая модель в сочетании с ситуацией, при которой оба супруга работают полный рабочий день, наиболее характерно для Италии (примерно по 37%).

г) Менее обычные ситуации, когда оба супруга работают неполный рабочий день (4,3%) или когда мужчины работают неполный рабочий день, а женщины - полный (4,5%), чаще всего встречаются в Швеции. Если говорить о парных домохозяйствах в возрасте от 25 до 49 лет, среди всех рассматриваемых стран доля экономически неактивных женщин является самой низкой (12,8%) в Швеции.

д) В Румынии и Венгрии ни мужчины, ни женщины практически не работают неполный рабочий день. Как следствие, в этих странах трудно встретить парные домохозяйства, в которых женщины работали бы неполный рабочий день, а мужчины - полный (лишь 2,7 % в обеих странах). Оба супруга, как правило, трудятся полный рабочий день (59,1% в Румынии и 54,7% в Венгрии). Кроме того, по сравнению с другими странами в них нередки случаи, когда в семье *мужчина не работает, а женщина трудится полный рабочий день*, или когда *не работают оба супруга*. Это связано со сравнительно высоким уровнем безработицы в обеих этих странах, поскольку в базе данных к неработающему относится как экономически неактивное, так и безработное население.

7. Жизнь парных домохозяйств коренным образом меняется с появлением детей. В Швейцарии, Австрии и Германии в домохозяйствах, где есть дети, оба супруга трудятся полный рабочий день гораздо реже, чем в бездетных семьях. Для домохозяйств, имеющих детей в возрасте до шести лет, обычной является ситуация, когда *мужчина работает полный рабочий день, а женщина - неполный*, или когда *единственным кормильцем в семье является мужчина*, работающий полный рабочий день, а женщина не является экономически активной (в 3-4 семьях из 10). По мере взросления детей матери возвращаются к трудовой деятельности, зачастую работая неполный рабочий день.



8. Такое изменение ситуации в семье, в которой *единственным кормильцем остается мужчина*, характерно также для Венгрии и Финляндии, в первую очередь в случае домохозяйств с детьми в возрасте до шести лет и в первую очередь в Венгрии.

В Португалии эта тенденция выражена гораздо слабее, и доля домохозяйств, в которых супруги работают полный рабочий день даже имея детей, в этой стране остается сравнительно высокой. Доля домохозяйств, в которых женщина работает неполный рабочий день, а мужчина - полный во всех трех странах невысока независимо от состава семей (меньше одной семьи из десяти).

9. Тенденция изменения ситуации в домохозяйствах с появлением в нем детей, когда вместо *двух работающих полный рабочий день супругов единственным кормильцем остается мужчина*, наблюдается также в Италии и Испании, хотя и не в таких масштабах, как в Швейцарии, Германии и Австрии. Заметное различие с точки зрения участия родителей в трудовой деятельности существует также между домохозяйствами с детьми младше и старше шести лет.

10. Иной является картина в Швеции и Бельгии. В этих странах появление детей влияет не на трудовой статус женщин, а на продолжительность их трудовой деятельности, поскольку они обычно не увольняются с работы, а с полного рабочего дня переходят на неполный. Об этом свидетельствует уменьшение доли домохозяйств, в которых *оба супруга работают полный рабочий день*, в пользу домохозяйств, где *мужчина трудится полный рабочий день, а женщина - неполный*. В Швеции доля неработающих матерей невысока даже в домохозяйствах с детьми.

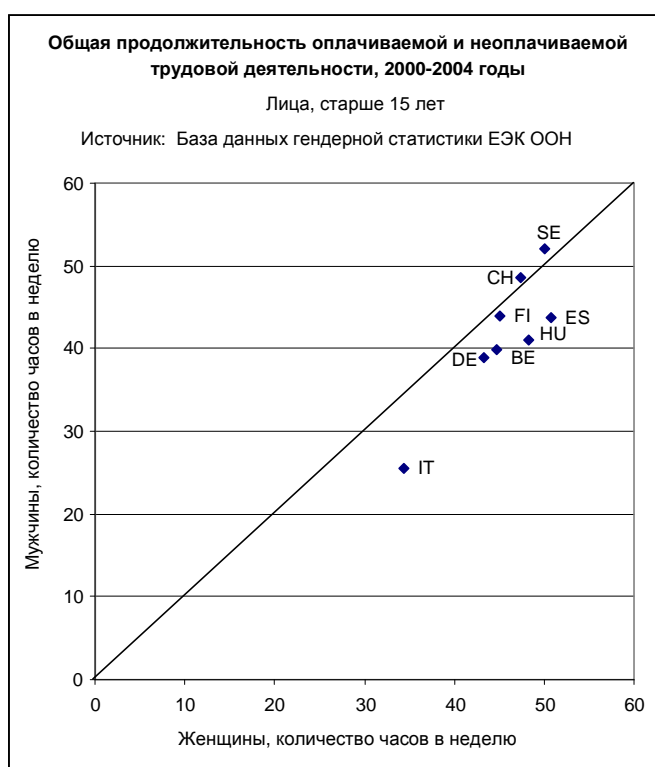
11. В Румынии между домохозяйствами, имеющими и не имеющими детей, практически не существует никаких различий, причем характер трудовой деятельности родителей по мере взросления детей никак не меняется.

12. Не может не удивлять тот факт, что появление детей не ведет, например, к "усреднению" ситуации в области занятости (*оба родителя работают неполный рабочий день*) или формированию новых тенденций в этой области (*женщины работают полный рабочий день, а мужчины - неполный или не работают вообще*); вместо этого наблюдается укоренение уже сложившихся, традиционных стереотипов. Альтернативные ситуации с занятостью можно встретить в основном в семьях без детей.

III. ОПЛАЧИВАЕМЫЙ И НЕОПЛАЧИВАЕМЫЙ ТРУД

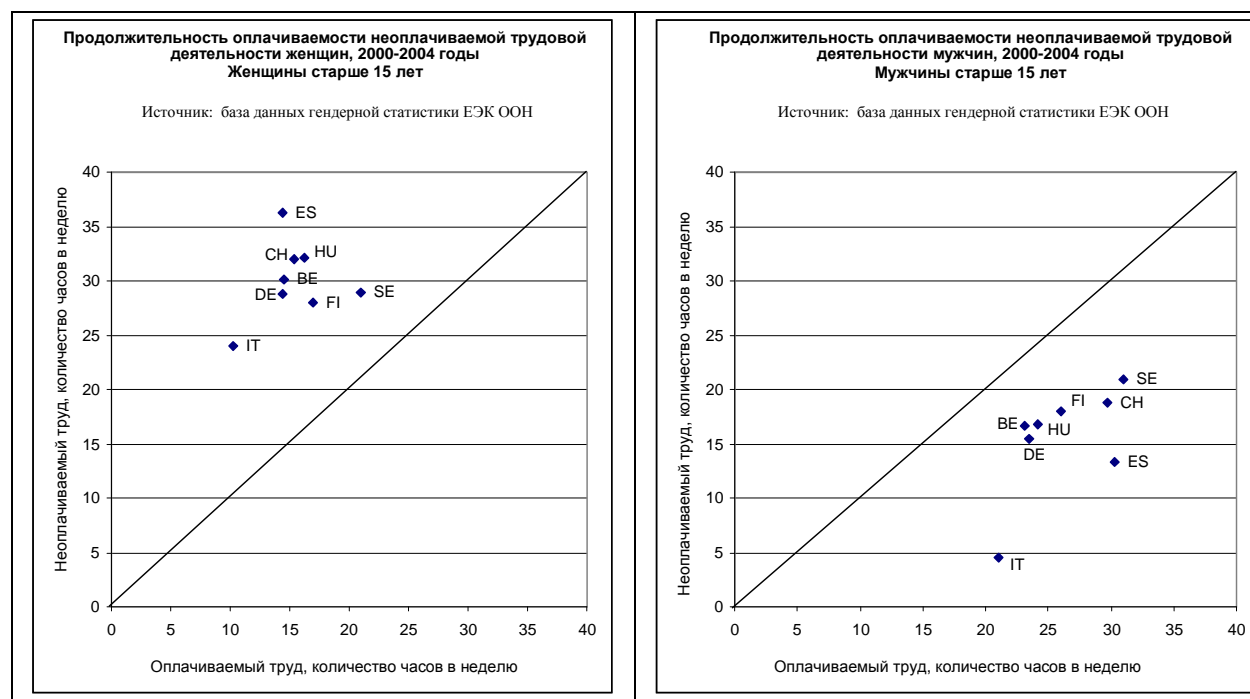
13. Во многих семейных и парных домохозяйствах существует четкое распределение ролей по гендерному признаку. Несмотря на то, что практика оплачиваемой трудовой

деятельности матерей с 1990-х годов стала получать все большее распространение в одних странах, таких как Швейцария, и оставаться довольно популярной в других, забота о доме и семье по-прежнему рассматривается в качестве женской или материнской функции. В то же время, в Швейцарии отцы помимо своей трудовой деятельности (как правило, полный рабочий день) стали в последние несколько лет уделять больше времени дому и семье; в первую очередь это связано с появлением в домохозяйстве детей. На оплачиваемый и неоплачиваемый труд отцы тратят примерно столько же времени, что и матери.



14. К неоплачиваемой трудовой деятельности относятся работа по дому, уход за семьей и благотворительная деятельность. Совокупное бремя оплачиваемой и неоплачиваемой работы является непропорционально большим в случае женщин в большинстве рассматриваемых стран, за исключением Финляндии, Швеции и Швейцарии, где это бремя поровну делится между полами. Лишь в шведских семьях с детьми дошкольного возраста суммарная нагрузка на отцов гораздо выше, чем на матерей (соответственно 65

и 60 часов в неделю). С другой стороны, неравное распределение оплачиваемой и неоплачиваемой трудовой деятельности между мужчинами и женщинами характерно для всех стран без исключения: мужчины больше времени тратят на оплачиваемый труд, а женщины – на неоплачиваемый. В 2004 году в Швейцарии женщины тратили на оплачиваемую трудовую деятельность в среднем 15 часов в неделю, а мужчины – 30 часов. В то же время на неоплачиваемый труд мужчины еженедельно тратят лишь 19 часов, а женщины – 32 часа. Средняя продолжительность оплачиваемой рабочей недели может показаться слишком низкой. Это объясняется тем, что соответствующие данные рассчитаны с учетом всего населения в возрасте старше 15 лет, включая лиц пенсионного возраста. Поэтому законодательно установленный возраст выхода на пенсию оказывает сильное влияние на среднюю продолжительность оплачиваемого труда. Именно это обстоятельство объясняет, по крайней мере частично, низкий показатель общей трудовой нагрузки на итальянских мужчин и женщин.

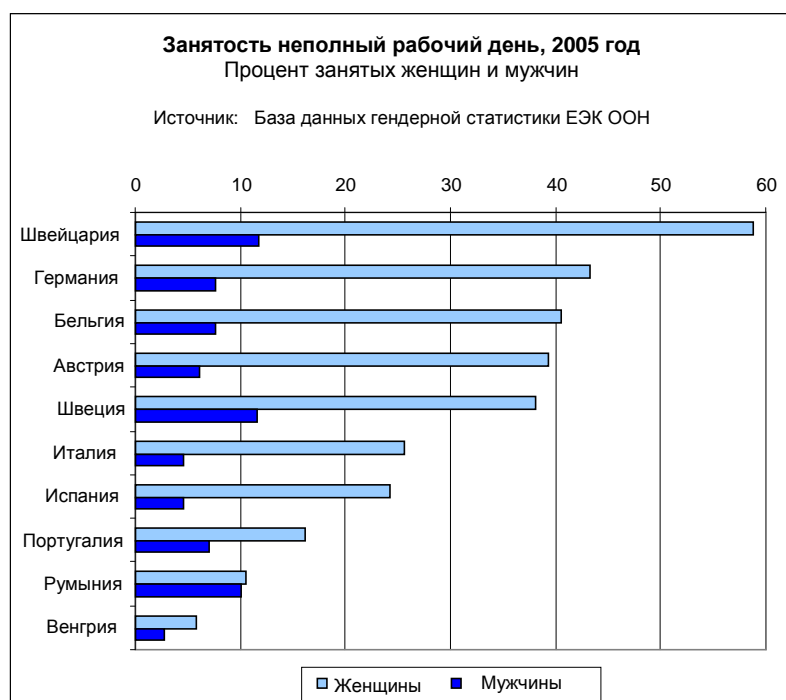


IV. РАБОТА НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

15. Один из путей решения или сглаживания проблемы сочетания трудовой/семейной жизни заключается в работе неполный рабочий день. К примеру, это является одной из основных причин активного участия в трудовой жизни швейцарских женщин. Среди всех рассматриваемых стран Швейцарию отличает самый высокий процент работающих неполный рабочий день женщин (58,8%). В Германии, Австрии, Бельгии и Швеции из десяти имеющих оплачиваемую работу женщин каждые четыре трудятся неполный рабочий день. Во всех странах мужчины работают неполный рабочий день гораздо реже, чем женщины. Тем не менее в Швейцарии и Швеции почти 12% работающих мужчин трудятся неполный рабочий день, что ставит эти страны в число лидеров по числу мужчин, работающих на неполную ставку. В странах Восточной и Южной Европы доля работающих неполный рабочий день лиц является менее высокой. Такая форма работы практически отсутствует в Венгрии и слабо распространена в Португалии, Италии и Испании. Аналогичным образом в Румынии неполный рабочий день трудятся лишь 10% всех имеющих оплачиваемую работу лиц, причем лишь в этой стране не существует никакого разрыва между мужчинами и женщинами.

16. За отдельными исключениями в последние несколько лет имела место тенденция увеличения числа лиц, работающих неполный рабочий день, причем в первую очередь среди женщин. Хотя это и можно рассматривать как признак улучшения баланса между профессиональной и личной жизнью, тенденция распространения работы на неполную ставку имеет не только положительные последствия. Работа неполный рабочий день может быть чревата отсутствием гарантий занятости, неудовлетворительным социальным обеспечением (например, в старости) и ограниченностью возможностей профессиональной подготовки или карьерного роста. Среди всех рассматриваемых стран исключениями являются Испания, где в практике работы неполный рабочий день в последние годы не происходило каких-либо изменений, а также Румыния и Швеция, где число женщин, работающих на неполную ставку, фактически снижалось.

17. О возможностях для работы неполный рабочий день в разных странах можно судить по характеру разделения труда в семьях, особенно если в них есть дети, о котором говорилось выше в разделе, посвященном режимам трудовой деятельности.



V. ПЕРСПЕКТИВЫ

18. В заключение можно сделать вывод о том, что по сравнению с отцами на матерей, сочетающих семейную и профессиональную жизнь, ложится большая нагрузка, поскольку в большинстве случаев домашние обязанности ложатся именно на них. Если же они хотят найти оплачиваемую работу, поиск подходящего места зависит от целого ряда условий, связанных с удаленностью места работы, продолжительностью рабочего дня и гибкостью трудового графика на случай непредвиденных обстоятельств, таких, как заболевание ребенка. Тот факт, что матери чаще являются экономически неактивными, чем отцы, говорит о том, что такие условия не всегда имеются в наличии. Судя по всему, именно поэтому многие матери полностью отказываются от оплачиваемой трудовой деятельности, по крайней мере временно, что чревато долгосрочными негативными последствиями для их социального обеспечения и профессиональной квалификации при восстановлении на работе. С другой стороны, отцам, работающим полный рабочий день, тоже не всегда удастся найти удовлетворительный баланс.

19. Приводимые в настоящем документе показатели описывают то, как населению ряда европейских стран удастся сочетать повседневную профессиональную и семейную жизнь. Это зависит от целого ряда факторов, не все из которых подвластны семье. Социальные и институциональные условия, такие, как отношение к гендерному равенству и распределению ролей, параметры предусмотренного законом отпуска по уходу за ребенком, организация ухода за детьми, система школьного образования, структура предлагаемых на рынке труда рабочих мест и общее социально-экономическое положение

в стране, в большей или меньшей степени ограничивают возможности сочетания профессиональной и семейной жизни.

VI. ПРИЛОЖЕНИЕ

Working patterns in couple households, 2005-2006

Only persons aged 25 to 49 years

T1

	Man & woman full-time	Man full-time / woman part-time	Man full-time / woman not working	Man part-time / woman full-time	Man & woman part-time	Man part-time / woman not working	Man not working / woman full-time	Man not working / woman part-time	Man & woman not working
Portugal	66.7	5.8	20.0	0.8	0.2	0.4	3.7	0.5	1.9
Finland	64.0	7.7	18.1	1.2	0.5	0.5	4.7	0.5	2.6
Romania	59.1	2.7	19.9	1.4	1.8	1.9	6.3	0.5	6.4
Hungary	54.7	2.7	28.8	0.5	0.1	0.4	5.4	0.3	7.1
Spain	43.6	14.1	33.6	0.8	0.4	0.5	2.9	0.9	3.0
Sweden	43.0	31.5	8.6	4.5	4.3	2.2	2.0	1.9	2.0
Ireland	42.1	20.4	28.9	0.9	0.4	0.8	1.7	0.8	3.9
Belgium	37.4	33.4	18.8	1.4	1.3	0.8	2.2	1.1	3.6
Italy	36.8	17.8	37.1	0.8	0.6	0.9	1.7	0.7	3.6
Austria	32.2	37.4	20.2	1.3	1.5	0.9	2.2	1.6	2.7
Germany	28.3	33.2	24.9	1.3	1.2	1.0	2.9	2.2	5.0
Switzerland	23.4	41.9	24.4	1.4	3.4	0.9	1.8	1.6	1.2

Source: UNECE Gender Statistics Database

Working patterns in couple households by presence and age of children, 2005-2006

Only persons aged 25 to 49 years

T2

		Man & woman full-time	Man full-time / woman part-time	Man full-time / woman not working	Man part-time / woman full-time	Man & woman part-time	Man part-time / woman not working	Man not working / woman full-time	Man not working / woman part-time	Man & woman not working
Switzerland	Without children	54.0	24.6	9.0	3.3	3.2	0.8	3.2	1.3	0.7
	Child aged up to 6	8.1	45.1	36.9	0.4	4.0	1.3	1.1	1.5	1.5
	Child aged more than 6	12.6	55.1	23.3	0.7	2.6	0.6	1.6	2.2	1.3
Austria	Without children	57.4	18.5	10.6	2.4	1.8	1.1	4.3	1.8	2.2
	Child aged up to 6	19.3	37.6	32.2	0.7	1.7	1.3	1.5	1.5	4.1
	Child aged more than 6	29.9	45.1	16.5	1.2	1.3	0.5	1.8	1.7	2.0
Germany	Without children	58.0	15.6	10.7	2.3	1.4	0.8	5.2	1.8	4.2
	Child aged up to 6	12.6	30.5	42.5	0.9	1.2	1.7	1.8	1.7	7.1
	Child aged more than 6	22.4	44.4	21.3	1.0	1.0	0.7	2.5	2.6	4.0
Belgium	Without children	46.2	24.8	17.5	1.6	1.1	0.7	3.1	1.2	3.8
	Child aged up to 6	35.2	33.1	20.1	1.6	1.6	1.1	2.0	0.9	4.5
	Child aged more than 6	33.8	39.6	18.2	1.2	1.1	0.5	1.7	1.3	2.6
Portugal	Without children	72.6	4.9	14.9	1.5	0.0	0.3	3.9	0.5	1.3
	Child aged up to 6	68.9	4.6	20.8	0.6	0.2	0.5	2.9	0.3	1.4
	Child aged more than 6	63.7	6.9	20.7	0.8	0.2	0.3	4.2	0.6	2.5
Finland	Without children	68.2	6.5	10.4	2.6	0.6	0.6	7.1	0.6	3.2
	Child aged up to 6	52.7	9.1	29.6	0.8	0.4	0.8	3.3	0.4	2.9
	Child aged more than 6	76.3	6.9	9.2	0.6	0.6	0.0	4.6	0.6	1.2
Italy	Without children	58.7	13.2	20.5	1.0	0.6	0.7	2.1	0.7	2.4
	Child aged up to 6	30.6	19.9	41.7	0.6	0.7	1.0	1.3	0.6	3.6
	Child aged more than 6	33.1	17.9	40.1	0.8	0.5	1.0	1.9	0.7	4.0
Spain	Without children	63.2	9.8	17.7	1.3	0.4	0.4	4.1	0.7	2.3
	Child aged up to 6	38.1	15.5	38.4	0.8	0.4	0.6	2.4	0.9	2.9
	Child aged more than 6	39.8	14.8	36.4	0.6	0.4	0.4	2.9	1.1	3.6
Romania	Without children	69.1	1.2	16.2	1.0	1.4	1.0	5.2	0.5	4.4
	Child aged up to 6	58.5	3.1	20.0	1.5	1.7	2.4	5.8	0.5	6.4
	Child aged more than 6	57.0	2.8	20.7	1.5	2.0	1.7	6.9	0.6	6.9
Hungary	Without children	75.2	1.1	11.3	0.2	0.1	0.2	5.7	0.2	5.8
	Child aged up to 6	32.3	2.9	51.9	0.2	0.1	0.6	2.3	0.2	9.4
	Child aged more than 6	64.6	3.2	17.4	0.7	0.2	0.3	7.5	0.4	5.7
Sweden	Without children	50.0	17.0	8.8	7.2	5.0	3.3	5.1	1.7	2.1
	Child aged up to 6	35.6	37.9	9.9	3.7	4.9	2.2	1.2	2.3	2.2
	Child aged more than 6	49.7	29.6	6.7	4.2	3.2	1.7	1.7	1.5	1.7

Source: UNECE Gender Statistics Database

Time spent in paid and unpaid work, 2000-2004¹**T3**

Hours per week, persons aged 15+

		Total		Parents with pre-school children	
		Women	Men	Women	Men
Belgium ²	Paid	15	23		
	Unpaid	30	17		
	Total	45	40		
Finland	Paid	17	26	17	39
	Unpaid	28	18	45	22
	Total	45	44	62	61
Germany ²	Paid	14	24		
	Unpaid	29	16		
	Total	43	39		
Hungary ²	Paid	16	24		
	Unpaid	32	17		
	Total	48	41		
Italy	Paid	10	21	17	41
	Unpaid	24	5	39	7
	Total	34	26	55	48
Spain	Paid	14	30	16	42
	Unpaid	36	13	50	18
	Total	51	44	66	61
Sweden ³	Paid	21	31	18	38
	Unpaid	29	21	42	27
	Total	50	52	60	65
Switzerland	Paid	15	30	11	41
	Unpaid	32	19	60	30
	Total	47	49	71	71

¹ Data refer to different years depending on country. They aren't collected yearly and do not change substantially in a time period of 5 years.

² Data refer to age group 20-74. Paid work: including time spent on study at school and during free time.

³ Data refer to age group 16-64.

Source: UNECE Gender Statistics Database

Part-time employed, 2005**T4**

As percent of employed women respectively men

	Women	Men
Switzerland	58.8	11.8
Germany	43.3	7.6
Belgium	40.5	7.6
Austria	39.3	6.1
Sweden	38.0	11.6
Italy	25.6	4.6
Spain	24.2	4.5
Portugal	16.2	7.0
Romania	10.5	10.0
Hungary	5.8	2.7

Source: UNECE Gender Statistics Database

- - - - -